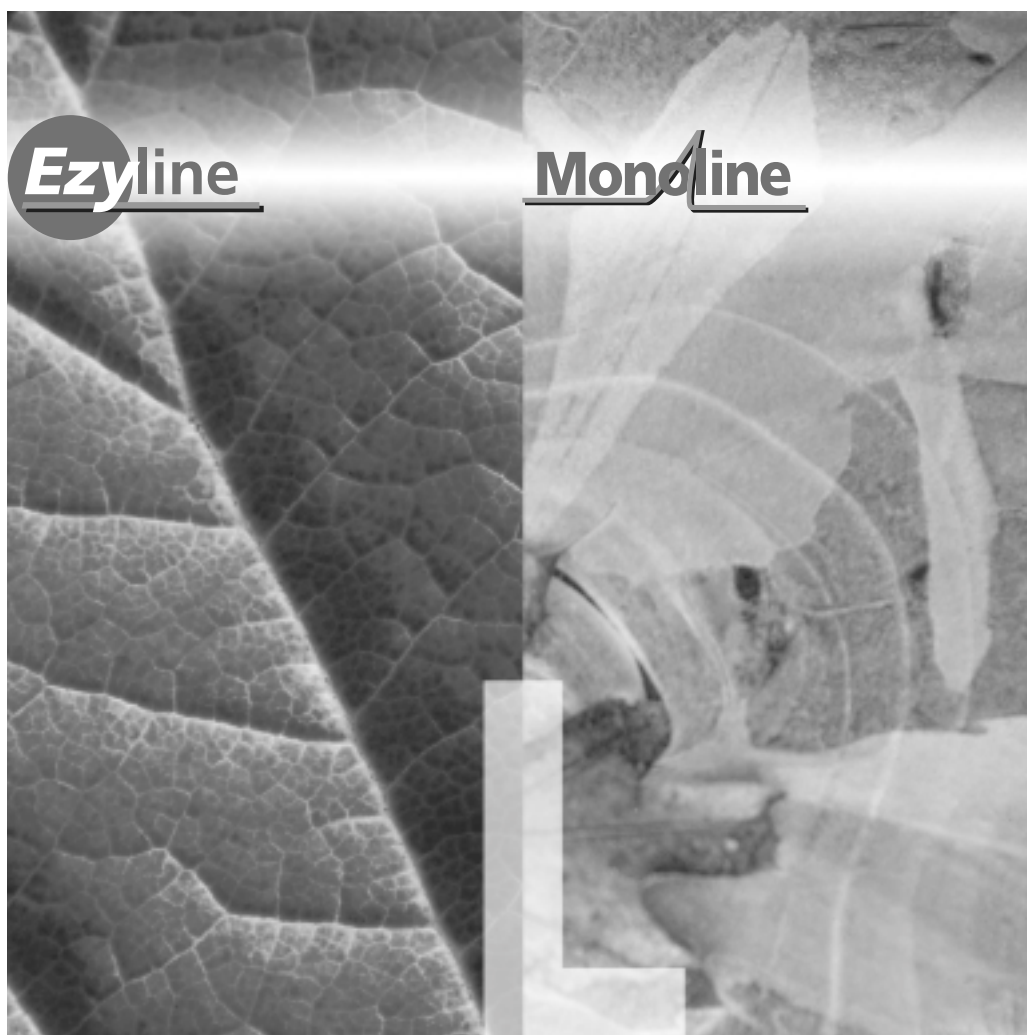


**Rohrleitungssysteme für die Versorgung**

**Systèmes de tuyauteries pour la distribution**

**Distribution Piping Systems**



**Lieferprogramm**

**2004**

**Programme de vente**

**Product Range**

**wavin**

# Allgemeine Informationen

## Informations générales

### General information

#### Abkürzungen

#### Abréviations

#### Abbreviations

<b>PE</b>	Polyethylen	Polyéthylène	Polyethylene
<b>PP</b>	Polypropylen	Polypropylène	Polypropylene
<b>PMS</b>	Zulässiger maximaler Betriebsdruck	Pression maximale de service	Maximum allowable operating pressure
<b>PN</b>	Nennndruck	Pression nominale	Nominal pressure
<b>SDR</b>	Rohrserie	Série de tubes	Standard dimension ratio
<b>S</b>	Rohrserie nach ISO	Série de tubes ISO	Pipe series ISO
<b>d, d1, d2</b>	Durchmesser	Diamètre	Diameter
<b>G, R, Rp</b>	Gewinde	Filetage	Thread
<b>DN</b>	Nennndurchmesser	Diamètre nominale	Nominal diameter
<b>L, L1, L2</b>	Länge	Longueur	Length
<b>z, z1, z2</b>	Länge (Ergänzende Masse)	Longueur (Dimensions additionnelles)	Length (Additional dimensions)
<b>H, H1</b>	Höhe	Hauteur	Height
<b>B</b>	Breite	Profondeur	Width
<b>e, e1</b>	Wandstärke	Epaisseur de paroi	Wall thickness
<b>s</b>	Schlüsselweite	Ouverture de clé	Opening of the spanner
<b>AL</b>	Anzahl Schraubenlöcher	Nombre des vis	Number of bolts
<b>kg</b>	Stückgewicht, netto	Poids, net	Weight, net
<b>GP</b>	Verpackungseinheit	Unités d'emballage	Quantity per pack
<b>WI</b>	Widerstandsindex	Indice de résistance	Resistance index

SDR 11 (SDR 11-26)

292 708

①

②

③

①	SDR-Wert Produkt	SDR du produit	SDR product
②	Kompatibler SDR-Bereich Rohr für Elektroschweiss-Produkte	SDR des tubes compatible pour produit electrosoudable	Compatible SDR range pipe for electrofusion products
③	Produktfamilie	Famille de produit	Product family
	Masse in mm	Dimensions en mm	Measures in mm

*Die technischen Daten sind unverbindlich. Sie beinhalten keine Zusicherung von Eigenschaften. Änderungen vorbehalten. Es gelten unsere Allgemeinen Verkaufsbedingungen.*

*Les données techniques s'entendent sans engagement. Elles ne sont pas des propriétés garanties et sont sujettes à des changements. Veuillez consulter nos Conditions Générales de Vente.*

*The technical data are not binding. They are not warranted characteristics and are subject to change. Please consult our General Conditions of Supply.*

# Allgemeine Informationen

## Informations générales

### General information

---

#### Zulässiger Betriebsdruck

#### Pression maximale de service

#### Allowable operating pressure

---



Maximal zugelassener Betriebsdruck für Wasser bei 20 °C und einer rechnerischen Betriebsdauer von 50 Jahren:

Pression maximale de service admise pour l'eau à 20 °C et une durée d'exploitation arithmétique de 50 ans:

Maximum allowable operating pressure for water at 20 °C and a calculated life expectancy of 50 years:

PMS (Wasser, eau, water / 20 °C / 50 Jahre, ans, years) = PN

Klassifizierung Classification Classification	Rohrserie SDR (S) Série de tubes SDR (S) Pipe series SDR (S)		
	SDR26 (ISO S12.5)	SDR17 (ISO S8)	SDR11 (ISO S5)
PE80	5 bar	8 bar	12.5 bar
PE100	6.3 bar	10 bar	16 bar

Bei anderen Flüssigkeiten oder bei Medientemperaturen über 20 °C sind für den maximal zugelassenen Betriebsdruck entsprechende Abminderungsfaktoren zu berücksichtigen.

En utilisant d'autres liquides ou dans des températures au-dessus de 20 °C, pour la pression maximale de service, des facteurs de diminution correspondants à prendre en considération.

With other liquids and when temperatures above 20 °C are applied, corresponding diminution factors have to be taken into consideration to determine the maximum allowable operating pressure.



Der maximal zugelassene Betriebsdruck für Gas ist den entsprechenden nationalen Vorschriften zu entnehmen.

La pression d'exploitation maximale admise pour le gaz est à tirer des prescriptions nationales correspondantes.

For the maximum permissible working pressures in gas systems, all corresponding national standards and recommendations should be followed.

**Inhaltsverzeichnis**  
**Table des matières**  
**List of contents**





Winkel 90° Coude 90° Elbow 90°	PE100	Seite	7–8
Winkel 45° Coude 45° Elbow 45°	PE100	Seite	9–10
Winkel 30° Coude 30° Elbow 30°	PE100	Seite	11
Winkel 15° Coude 15° Elbow 15°	PE100	Seite	12
T-Stück egal Té égal Equal Tee	PE100	Seite	13–14
T-Stück reduziert Té réduit Reduced Tee	PE100	Seite	15–18
T-Stück 45° egal Té 45° égal Equal Tee 45°	PE100	Seite	19
Reduktion Réduction Reducer	PE100	Seite	20–23
Abschlusskappe Bouchon obturateur End cap	PE100	Seite	24–25
Vorschweissbund Typ DIN 16963 Collet type DIN 16963 Flange adaptor type DIN 16963	PE100	Seite	26–27
Übergangsstück PE auf Gussschraubmuffen – Wavin – Von Roll – Hawle Pièce de raccordement PE – emboîtement à vis en fonte – Wavin – Von Roll – Hawle Adaptor PE on cast iron threaded coupling – Wavin – Von Roll – Hawle	PE100	Seite	28–30
Schraubverbindung Raccord fileté Union adaptor	PE100	Seite	31
Einlegeteil Embout fretté Union bush	PE100	Seite	32
Flachdichtung Joint plat Flat gasket		Seite	33

**Inhaltsverzeichnis**  
**Table des matières**  
**List of contents**



---

Instrumentenstutzen Pièce de raccordement sur instrument Instrument terminal	PE80	Seite	34
<hr/>			
Schweisstülle Douille de soudure Welding nozzle	PE80	Seite	35
<hr/>			
Losflansch, PP-V Typ ISO/DIN Bride libre, PP-V type ISO/DIN Backing flange, PPV type ISO/DIN		Seite	36
<hr/>			
Profil Losflansch, PP/Stahl Typ ISO/DIN Bride tournante profile, PP/acier type ISO/DIN Profiled backing flange, PP/steel type ISO/DIN		Seite	37-38
<hr/>			
Losflansch, Stahl Typ ISO/DIN Bride tournante, acier type ISO/DIN Backing flange, steel type ISO/DIN		Seite	39-40
<hr/>			
Profildichtung Typ G – St-P/K (mit Stahleinlage) Joint profil type G – St-P/K (avec armature en acier) Profile joint type G – St-P/K (with steel reinforcement)		Seite	41-42

---



**Winkel 90°**  
**Coude 90°**  
**Elbow 90°**

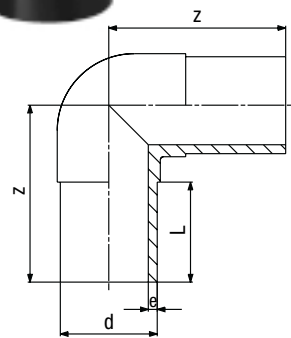
zu allen Elektro-Schweissmuffentypen passend  
 utilisable avec tous les types de manchons électrosoudables  
 usable with all types of electrofusion couplers

– max. zulässiger Druck siehe allgemeine Informationen

– pression max. admissible voir informations générales

– see general information for maximum permissible pressure

PE100

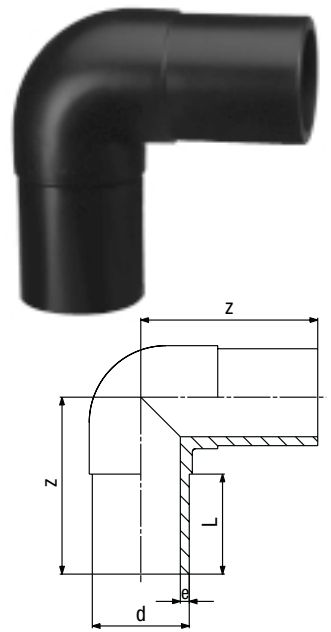


Code	d	z	L	e	kg	GP
<b>SDR 11</b>					<b>290 703</b>	
701 485 220	20	75	52	3.0	0.027	40
701 485 221	25	80	52	3.0	0.037	40
701 485 222	32	85	54	3.0	0.053	40
701 485 223	40	95	57	3.7	0.093	30
701 485 224	50	105	63	4.6	0.159	30
701 485 225	63	115	65	5.8	0.275	20
701 485 226	75	130	72	6.9	0.413	12
701 485 227	90	150	81	8.2	0.704	8
701 485 228	110	165	86	10.0	1.145	8
701 485 229	125	180	93	11.4	1.609	6
701 585 000	140	190	120	12.8	1.919	2
701 485 231	160	210	103	14.6	3.090	5
701 485 232	180	232	107	16.4	4.319	3
701 485 233	200	253	117	18.2	5.733	3
701 485 234	225	270	122	20.5	7.780	1
701 585 235	250	307	180	22.8	10.653	1
701 585 001	280	340	200	25.5	14.282	2
701 585 002	315	370	210	28.7	20.030	1

**Winkel 90°**  
**Coude 90°**  
**Elbow 90°**

Fortsetzung  
 suite  
 continued

PE100



Code	d	z	L	e	kg	GP	
<b>SDR 17 / 17.6</b>						<b>290 703</b>	
701 485 377	90	150	81	5.4	0.540	8	
701 485 378	110	165	86	6.6	0.625	8	
701 485 379	125	180	93	7.4	0.927	6	
701 585 500	140	190	120	8.0	1.257	2	
701 485 381	160	210	102	9.5	3.040	5	
701 485 382	180	232	107	10.7	3.750	3	
701 485 383	200	253	115	11.9	4.980	3	
701 485 384	225	270	120	13.4	6.850	1	
701 585 501	250	307	180	14.2	6.482	1	
701 585 502	280	340	200	15.8	8.976	2	
701 585 503	315	370	210	17.9	11.868	1	



**Winkel 45°**  
**Coude 45°**  
**Elbow 45°**

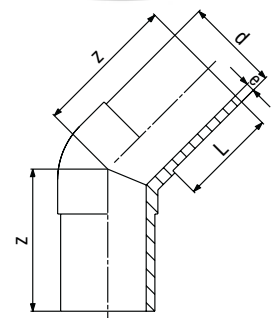
zu allen Elektro-Schweissmuffentypen passend  
 utilisable avec tous les types de manchons électrosoudables  
 usable with all types of electrofusion couplers

– max. zulässiger Druck siehe allgemeine Informationen

– pression max. admissible voir informations générales

– see general information for maximum permissible pressure

PE100

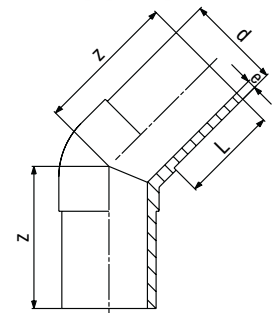


Code	d	z	L	e	kg	GP
<b>SDR 11</b>					<b>290 703</b>	
701 485 200	20	70	52	3.0	0.026	40
701 485 201	25	75	52	3.0	0.034	30
701 485 202	32	80	54	3.0	0.051	25
701 485 203	40	85	57	3.7	0.082	30
701 485 204	50	90	63	4.6	0.137	22
701 485 205	63	95	65	5.8	0.300	12
701 485 206	75	105	72	6.9	0.346	12
701 485 207	90	120	81	8.2	0.578	6
701 485 208	110	130	86	10.0	0.931	12
701 485 209	125	140	92	11.4	1.286	6
701 585 010	140	145	112	12.8	1.594	2
701 485 211	160	162	102	14.6	2.461	6
701 485 212	180	170	107	16.4	3.283	5
701 485 213	200	186	116	18.2	4.371	3
701 485 214	225	200	123	20.5	6.013	2
701 485 370	250	217	155	22.8	7.633	1
701 585 011	280	238	168.5	25.5	10.450	1
701 585 012	315	256	177	28.7	13.900	1

**Winkel 45°**  
**Coude 45°**  
**Elbow 45°**

Fortsetzung  
 suite  
 continued

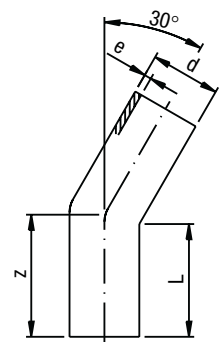
PE100



Code	d	z	L	e	kg	GP
<b>SDR 17 / 17.6</b>						<b>290 703</b>
701 485 367	90	120	81	5.4	0.450	6
701 485 368	110	130	86	6.6	0.900	12
701 485 369	125	140	92	7.4	1.250	6
701 585 510	140	145	112	8.0	0.902	2
701 485 371	160	162	102	9.5	2.390	6
701 485 372	180	170	107	10.7	3.060	5
701 485 373	200	186	116	11.9	4.100	3
701 485 374	225	205	123	13.4	5.610	2
701 585 511	250	217	155	14.2	5.031	1
701 585 512	280	232	162	15.8	6.933	3
701 585 513	315	251	173	17.9	9.950	1

**Winkel 30°**  
**Coude 30°**  
**Elbow 30°**

PE100



zu allen Elektro-Schweissmuffentypen passend  
 utilisable avec tous les types de manchons électrosoudables  
 usable with all types of electrofusion couplers

– max. zulässiger Druck siehe allgemeine Informationen

– pression max. admissible voir informations générales

– see general information for maximum permissible pressure

Code	d	z	L	e	kg	GP
<b>SDR 11</b>					<b>290 703</b>	
701 485 351	63*)	88	65	5.8	0.207	15
701 485 352	75*)	95	70	6.9	0.250	15
701 585 020	90	208.5	193.5	8.2	0.540	10
701 585 021	110	216.5	197.5	10.0	0.840	2
701 485 355	125*)	125	90	11.4	1.030	2
701 585 022	160	231.5	205.5	14.6	2.050	2
701 485 357	180*)	150	107	16.4	2.907	5
701 485 358	200*)	160	117	18.2	3.820	2
701 485 359	225*)	170	122	20.5	5.360	3
<b>SDR 17 / 17.6</b>					<b>290 703</b>	
701 585 520	90	208.5	193.5	5.4	0.430	2
701 585 521	110	216.5	197.5	6.6	0.620	5
701 485 362	125*)	125	90	7.4	0.860	15
701 585 522	160	231.5	205.5	9.5	1.600	2
701 485 364	180*)	150	107	10.7	2.040	3
701 485 365	200*)	160	117	11.9	2.780	2
701 485 366	225*)	170	122	13.4	3.880	2

\*) geschweisste Ausführung  
 exécution soudée  
 welded design

**Winkel 15°**  
**Coude 15°**  
**Elbow 15°**

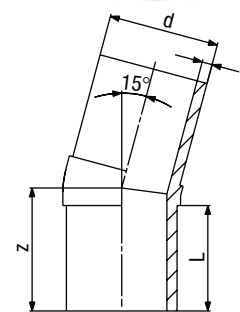
zu allen Elektro-Schweissmuffentypen passend  
 utilisable avec tous les types de manchons électrosoudables  
 usable with all types of electrofusion couplers

– max. zulässiger Druck siehe allgemeine Informationen  
 – geschweisste Ausführung

– pression max. admissible voir informations générales  
 – exécution soudée

– see general information for maximum permissible pressure  
 – welded design

PE100



Code	d	z	L	e	kg	GP
<b>SDR 11</b>					<b>290 703</b>	
701 485 060	63	70	65	5.8	0.195	8
701 485 061	75	75	72	6.9	0.295	6
701 485 062	90	85	81	8.2	0.487	6
701 485 063	110	90	86	10.0	0.785	6
701 485 064	125	95	92	11.4	1.070	5
701 485 066	160	110	102	14.6	2.050	5
701 485 067	180	120	107	16.4	2.669	3
701 485 068	200	125	117	18.2	3.513	2
701 485 069	225	130	122	20.5	4.778	2
<b>SDR 17 / 17.6</b>					<b>290 703</b>	
701 485 072	90	85	81	5.4	0.380	7
701 485 073	110	90	86	6.6	0.620	6
701 485 074	125	95	92	7.4	0.860	9
701 485 076	160	110	102	9.5	1.600	5
701 485 077	180	120	107	10.7	2.040	3
701 485 078	200	125	117	11.9	2.780	2
701 485 079	225	130	122	13.4	3.880	2

**T-Stück egal**  
**Té égal**  
**Equal Tee**

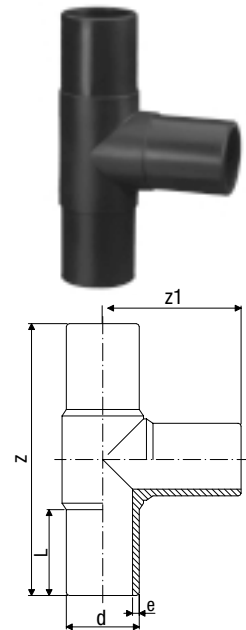
zu allen Elektro-Schweissmuffentypen passend  
 utilisable avec tous les types de manchons électrosoudables  
 usable with all types of electrofusion couplers

– max. zulässiger Druck siehe allgemeine Informationen

– pression max. admissible voir informations générales

– see general information for maximum permissible pressure

PE100

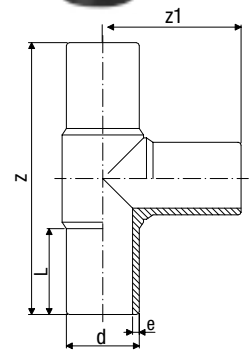


Code	d	z	z1	L	e	kg	GP
<b>SDR 11</b>						<b>290 703</b>	
701 485 240	20	150	75	52	3.0	0.038	30
701 485 241	25	160	80	52	3.0	0.054	25
701 485 242	32	170	85	54	3.0	0.074	20
701 485 243	40	190	95	57	3.7	0.123	20
701 485 244	50	210	105	63	4.6	0.216	20
701 485 245	63	230	115	65	5.8	0.376	14
701 485 246	75	264	132	72	6.9	0.604	16
701 485 247	90	304	152	81	8.2	1.031	7
701 485 248	110	330	165	86	10.0	1.628	5
701 485 249	125	366	183	92	11.4	2.215	4
701 585 030	140	380	190	98	12.8	2.931	2
701 485 251	160	420	210	102	14.6	4.320	4
701 485 252	180	460	230	107	16.4	5.980	3
701 485 253	200	500	250	117	18.2	7.980	2
701 485 254	225	540	270	122	20.5	10.640	1
701 585 255	250	622	310	148	22.8	14.605	1
701 585 031	280	694	347	160	25.5	22.760	1
701 585 032	315	752	375	170	28.7	29.920	1
701 585 033	355	820	410	165	32.2	35.350	1
701 585 034	400	915	460	195	36.3	42.420	1
701 585 035	450	–	–	–	40.9	–	1
701 585 036	500	–	–	–	45.4	–	1

**T-Stück egal**  
**Té égal**  
**Equal Tee**

Fortsetzung  
 suite  
 continued

PE100



Code	d	z	z1	L	e	kg	GP
<b>SDR 17 / 17.6</b>						<b>290 703</b>	
701 485 387	90	304	152	80	5.4	0.780	7
701 485 388	110	330	165	86	6.6	1.440	5
701 485 389	125	366	183	92	7.4	2.050	4
701 585 530	140	380	190	98	8.0	2.130	2
701 485 391	160	428	214	104	9.5	3.970	4
701 485 392	180	460	230	105	10.7	5.450	3
701 485 393	200	500	250	115	11.9	7.680	2
701 485 394	225	540	270	122	13.4	10.120	1
701 585 531	250	624	314	148	14.2	10.843	1
701 585 532	280	694	347	160	15.8	15.231	1
701 585 533	315	760	380	170	17.9	20.623	1
701 585 534	355	820	410	165	21.1	25.850	1
701 585 535	400	915	460	195	23.7	35.020	1
701 585 536	450	—	—	—	25.5	—	1
701 585 537	500	—	—	—	28.3	—	1

**T-Stück reduziert**  
**Té réduit**  
**Reduced Tee**

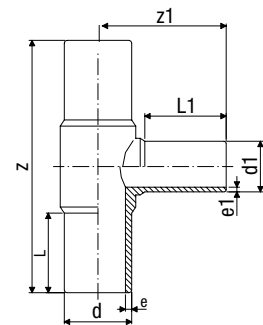
zu allen Elektro-Schweissmuffentypen passend  
 utilisable avec tous les types de manchons électrosoudables  
 usable with all types of electrofusion couplers

– max. zulässiger Druck siehe allgemeine Informationen

– pression max. admissible voir informations générales

– see general information for maximum permissible pressure

PE100

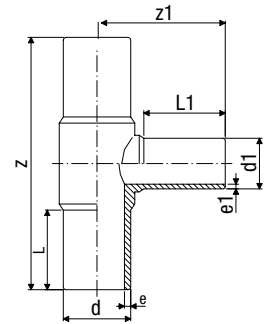


Code	d-d1	z	z1	L	L1	e	e1	kg	GP
<b>SDR 11</b>								<b>290 703</b>	
701 485 321	40- 20*)	190	120	57	52	3.7	3.0	0.130	30
701 485 324	40- 25*)	190	120	57	52	3.7	3.0	0.140	30
701 485 325	50- 20*)	210	140	63	52	4.6	3.0	0.210	20
701 485 326	50- 25*)	210	130	63	52	4.6	3.0	0.220	20
701 485 327	50- 32*)	210	130	63	53	4.6	3.0	0.230	20
701 485 328	63- 32*)	230	145	65	53	5.8	3.0	0.360	10
701 485 329	63- 40*)	230	145	65	57	5.8	3.7	0.370	10
701 585 040	63- 50	215	103	63	56	5.8	4.6	0.300	10
701 585 041	75- 32	256	108	70	46	6.9	3.0	0.490	10
701 585 042	75- 50	253	108	70	56	6.9	4.6	0.530	10
701 585 043	75- 63	255	117	70	63	6.9	5.8	0.560	10
701 585 044	90- 50	272	117	79	58	8.2	4.6	0.820	–
701 585 045	90- 63	269	136	79	64	8.2	5.8	0.775	3
701 585 046	90- 75	272	138	73	70	8.2	6.9	0.793	3
701 585 047	110- 63	309	156	84	65	10.0	5.8	1.267	2
701 585 048	110- 75	309	151	82	70	10.0	6.9	1.244	2
701 585 049	110- 90	321	162	85	79	10.0	8.2	1.275	2
701 485 338	125- 75*)	183	225	92	72	11.4	6.9	2.389	8
701 585 050	125- 90	335	170	89.5	83	11.4	8.2	1.722	3
701 585 051	125-110	340.5	169.5	87.5	82	11.4	10.0	1.860	3
701 485 516	160- 63	340	175.5	98	65	14.6	5.8	2.680	2
701 585 052	160- 75	340	179.5	98	74	14.6	6.9	2.726	2
701 485 517	160- 90	340	179.5	98	79	14.6	8.2	2.775	2
701 485 518	160-110	390.5	201.5	98	83	14.6	10.0	3.300	2

\*) mit aufgeschweisster Reduktion / avec reduction soudée / with welded reducer

**T-Stück reduziert**  
**Té réduit**  
**Reduced Tee**

PE100



Fortsetzung  
suite  
continued

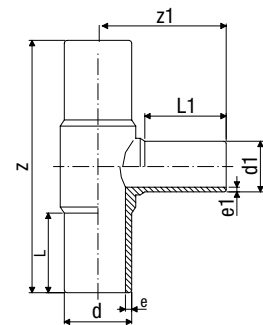
Code	d-d1	z	z1	L	L1	e	e1	kg	GP
<b>SDR 11</b>								<b>290 703</b>	
701 485 343	160-125*)	420	265	102	92	14.6	11.4	4.465	4
701 585 053	180- 90	420	202	136	98	16.4	8.2	4.100	1
701 585 054	180-110	-	-	-	-	-	-	-	-
701 485 344	180-125*)	460	285	107	92	16.4	11.4	6.480	2
701 585 055	180-160	411	204.5	101.5	93.5	16.4	14.6	4.379	1
701 585 056	200- 63	503	196	120	65	18.2	5.8	-	-
701 585 057	200- 90	503	215	120	81	18.2	8.2	-	-
701 585 058	200-110	503	218	120	84	18.2	10.0	-	-
701 585 059	200-160	503	236	120	101	18.2	14.6	-	-
701 485 346	200-125*)	500	295	117	92	18.2	11.4	8.150	1
701 585 060	225- 75	441	226.5	118.5	75	20.5	6.9	6.500	1
701 485 519	225- 90	441	224.5	118.5	79	20.5	8.2	6.633	1
701 485 520	225-110	441	236.5	117.5	83	20.5	10.0	6.600	1
701 485 348	225-125*)	540	320	122	92	20.5	11.4	10.900	1
701 485 521	225-160	488	246.5	120	106	20.5	14.6	8.095	1
701 585 061	225-180	543	276.5	131.5	131.5	20.5	16.4	9.375	1
701 585 062	250-110	586	245	132	85	22.7	10.0	-	-
701 585 063	250-160	586	264	132	101	22.7	14.6	-	-
701 585 064	315-110	555	290	170	100	28.6	10.0	15.300	1
701 585 065	315-160	585	310	170	120	28.6	14.6	176.300	1
701 585 066	315-225	650	335	170	145	28.6	20.5	20.500	1
701 585 067	315-250	680	340	170	150	28.6	22.7	22.000	1

\*) mit aufgeschweisster Reduktion  
avec reduction soudée  
with welded reducer



**T-Stück reduziert**  
**Té réduit**  
**Reduced Tee**

PE100



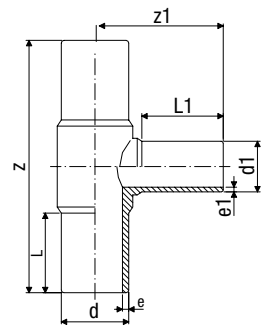
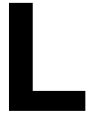
Fortsetzung  
suite  
continued

Code	d-d1	z	z1	L	L1	e	e1	kg	GP
<b>SDR 17 / 17.6</b>								<b>290 703</b>	
701 585 540	90- 50	272	117	79	58	5.4	3.0	0.630	-
701 585 541	90- 63	269	135	79	63	5.4	3.8	0.560	3
701 585 542	90- 75	274	137	74	70	5.4	4.5	0.593	3
701 585 543	110- 63	310	156	83	74	6.6	3.8	0.900	2
701 585 544	110- 75	310	155	82	70	6.6	4.5	0.882	2
701 585 545	110- 90	320	166	85	70	6.6	5.4	0.941	2
701 485 435	125- 75*)	366	235	92	72	7.4	4.5	2.020	8
701 485 436	125- 90*)	366	235	92	80	7.4	5.4	2.050	8
701 585 546	125-110	334.5	169.5	87.5	82	7.4	6.6	1.282	1
701 585 547	160- 63	340	174.5	98	64	9.5	3.8	1.950	2
701 585 548	160- 75	340	181.5	98	75	9.5	4.5	1.960	2
701 585 549	160- 90	340	180	98	81	9.5	5.4	1.972	2
701 585 550	160-110	392.5	201.5	98	83	9.5	6.6	2.414	2
701 485 439	160-125*)	428	265	104	90	9.5	7.4	4.110	4
701 585 551	180- 90	394	200	134	97	10.7	5.4	-	1
701 485 440	180-125*)	460	285	105	90	10.7	7.4	5.500	2
701 585 552	180-160	412	206.5	101.5	91.5	10.7	9.5	5.890	1
701 585 553	200- 63	503	196	120	65	11.9	3.8	-	-
701 585 554	200- 90	503	215	120	81	11.9	5.4	-	-
701 585 555	200-110	503	218	120	84	11.9	6.6	-	-
701 585 556	200-160	503	236	120	101	11.9	9.5	-	-
701 485 447	200-125*)	500	295	117	92	11.9	7.4	7.380	1

\*) mit aufgeschweisster Reduktion / avec reduction soudée / with welded reducer

**T-Stück reduziert**  
**Té réduit**  
**Reduced Tee**

PE100



Fortsetzung  
suite  
continued

Code	d-d1	z	z1	L	L1	e	e1	kg	GP
<b>SDR 17 / 17.6</b>								<b>290 703</b>	
701 585 557	225- 75	445	227	120	80	13.4	4.5	4.600	1
701 585 558	225- 90	445	227	120	80	13.4	5.4	4.732	1
701 585 559	225-110	445	227	119	86	13.4	6.6	4.700	1
701 485 443	225-125*)	270	320	122	92	13.4	7.4	10.160	1
701 585 560	225-160	488	244	119	98	13.4	9.5	5.922	1
701 585 561	225-180	553	283.5	131.5	134.5	13.4	10.7	7.211	1
701 585 562	250-110	586	245	132	85	14.2	6.6	-	-
701 585 563	250-160	586	264	132	101	14.2	9.5	-	-
701 585 564	315-110	555	290	170	100	18.7	6.6	10.800	1
701 585 565	315-160	585	310	170	120	18.7	9.5	12.200	1
701 585 566	315-225	650	335	170	145	18.7	13.4	14.500	1
701 585 567	315-250	680	340	170	150	18.7	14.8	15.500	1

\*) mit aufgeschweisster Reduktion  
avec reduction soudée  
with welded reducer

**T-Stück 45° egal**  
**Té 45° égal**  
**Equal Tee 45°**

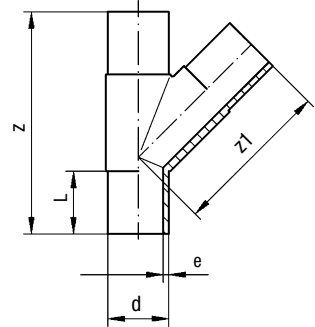
zu allen Elektro-Schweissmuffentypen passend  
 utilisable avec tous les types de manchons électrosoudables  
 usable with all types of electrofusion couplers

– max. zulässiger Druck siehe allgemeine Informationen

– pression max. admissible voir informations générales

– see general information for maximum permissible pressure

PE100



Code	d	z	z1	L	e	kg	GP
<b>SDR 11</b>						<b>290 703</b>	
701 585 140	63	255	158	68	5.8	0.500	–
701 585 141	75	301	180	76	6.8	0.800	–
701 585 142	90	365	232	84	8.2	1.300	–
701 585 143	110	385	265	86	10.0	1.800	–
<b>SDR 17/17.6</b>						<b>290 703</b>	
701 585 640	90	365	232	84	5.4	0.800	–
701 585 641	110	385	265	86	6.6	1.400	–

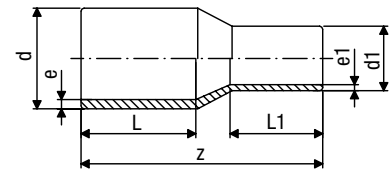
**Reduktion**  
**Réduction**  
**Reducer**

zu allen Elektro-Schweissmuffentypen passend  
 utilisable avec tous les types de manchons électrosoudables  
 usable with all types of electrofusion couplers

– max. zulässiger Druck siehe allgemeine Informationen

– pression max. admissible voir informations générales

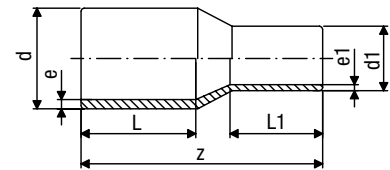
– see general information for maximum permissible pressure



Code	d-d1	z	L	L1	e	e1	kg	GP
<b>SDR 11</b>							<b>290 703</b>	
701 485 280	25- 20	115	52	52	3.0	3.0	0.022	40
701 485 281	32- 20	120	54	52	3.0	3.0	0.028	50
701 485 282	32- 25	120	54	52	3.0	3.0	0.031	45
701 485 283	40- 20	130	57	52	3.7	3.0	0.040	40
701 485 284	40- 25	130	57	52	3.7	3.0	0.043	50
701 485 285	40- 32	130	57	53	3.7	3.0	0.047	40
701 485 286	50- 20	150	63	52	4.6	3.0	0.064	35
701 485 287	50- 25	140	63	52	4.6	3.0	0.066	45
701 485 288	50- 32	140	63	53	4.6	3.0	0.067	40
701 485 289	50- 40	140	63	57	4.6	3.7	0.079	25
701 485 290	63- 32	150	65	53	5.8	3.0	0.109	28
701 485 291	63- 40	150	65	57	5.8	3.7	0.119	28
701 485 292	63- 50	150	65	63	5.8	4.6	0.130	24
701 485 293	75- 40	170	72	57	6.9	3.7	0.178	18
701 485 294	75- 50	170	72	63	6.9	4.6	0.191	18
701 485 295	75- 63	170	72	65	6.9	5.8	0.216	15
701 485 296	90- 50	190	81	63	8.2	4.6	0.291	15
701 485 297	90- 63	190	81	65	8.2	5.8	0.317	20
701 485 298	90- 75	190	81	70	8.2	6.9	0.355	17
701 485 299	110- 63	205	86	65	10.0	5.8	0.469	10
701 485 300	110- 75	205	86	70	10.0	6.9	0.497	10
701 485 301	110- 90	205	86	81	10.0	8.2	0.557	9
701 585 100	125- 63	187	87	61	11.4	5.8	0.579	6
701 485 302	125- 75	215	92	72	11.4	6.9	0.660	15
701 485 303	125- 90	215	92	81	11.4	8.2	0.735	15
701 485 304	125-110	215	92	86	11.4	10.0	0.819	12
701 585 101	140- 75	225	110	70	12.7	6.8	0.560	–
701 585 102	140- 90	225	110	78	12.7	8.2	0.690	–

**Reduktion**  
**Réduction**  
**Reducer**

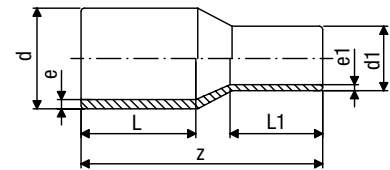
Fortsetzung  
suite  
continued



Code	d-d1	z	L	L1	e	e1	kg	GP
<b>SDR 11</b>							<b>290 703</b>	
701 585 103	140-110	230	110	88	12.7	10.0	0.820	-
701 585 125	140-125	211	96.5	90	12.7	11.4	0.988	1
701 585 104	160- 90	217	102	74	14.6	8.2	1.060	1
701 485 305	160-110	245	102	86	14.6	10.0	1.298	4
701 485 306	160-125	245	102	92	14.6	11.4	1.403	4
701 585 126	160-140	229	101.5	96.5	14.6	12.7	1.350	2
701 585 105	180- 90	237	105	79	16.4	8.2	1.530	-
701 485 307	180-125	255	107	92	16.4	11.4	1.753	6
701 585 106	180-110	245	105	82	16.4	10.0	1.720	-
701 585 107	180-140	270	120	110	16.4	12.7	1.980	-
701 485 308	180-160	255	107	102	16.4	14.6	2.044	6
701 585 108	200-140	270	120	110	18.2	12.7	2.310	-
701 485 309	200-160	265	117	102	18.2	14.6	2.472	6
701 485 310	200-180	265	117	107	18.2	16.4	2.681	5
701 585 109	225-140	285	130	110	20.5	12.7	2.900	-
701 485 311	225-160	280	122	102	20.5	14.6	3.118	3
701 485 312	225-180	280	122	107	20.5	16.4	3.277	3
701 485 313	225-200	280	122	117	20.5	18.2	3.538	3
701 485 278	250-160	314	155	113	22.8	14.6	2.385	1
701 585 110	250-180	295	130	105	22.7	16.4	4.050	-
701 485 279	250-200	314	155	125	22.8	18.2	2.385	1
701 585 111	250-225	315	153	133	22.8	20.5	2.385	1
701 585 112	280-200	333	140	112	25.4	18.2	6.850	-
701 585 113	280-225	335	140	120	25.4	20.5	6.090	-
701 585 114	280-250	355	165	155	25.5	22.8	2.385	2
701 585 115	315-200	380	180	134	28.7	18.2	2.385	2
701 585 116	315-225	375	168	125	28.7	20.5	7.790	2
701 585 117	315-250	375	174	155	28.7	22.8		2
701 585 118	315-280	365	150	139	28.6	25.4	8.800	1

**Reduktion**  
**Réduction**  
**Reducer**

Fortsetzung  
suite  
continued



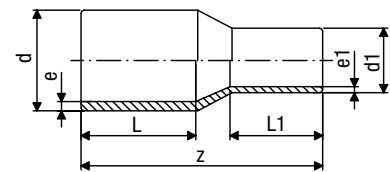
Code	d-d1	z	L	L1	e	e1	kg	GP
<b>SDR 11</b>							<b>290 703</b>	
701 585 119	355-250*)	390	165	130	32.2	22.7	9.100	1
701 585 120	355-280*)	390	165	139	32.2	25.4	9.500	1
701 585 121	355-315*)	390	165	150	32.2	28.6	9.900	1
701 585 122	400-280*)	415	180	139	36.3	25.4	10.420	1
701 585 123	400-315*)	415	180	150	36.3	28.6	11.130	1
701 585 124	400-355*)	420	180	165	36.3	32.2	11.600	1
<b>SDR 17 / 17.6</b>							<b>290 703</b>	
701 585 600	90- 63 <sup>1)</sup>	159	71	63	5.4	5.8	0.216	12
701 585 628	90- 75	163	74	65	5.4	4.5	0.202	12
701 585 601	110- 63 <sup>1)</sup>	179	83	58	6.6	5.8	0.326	8
701 485 411	110- 90	205	85	80	6.6	5.4	0.650	9
701 485 413	125- 90	215	90	80	7.4	5.4	0.700	15
701 485 414	125-110	215	90	85	7.4	6.6	0.810	12
701 585 603	140- 75	225	110	70	8.3	4.5	-	-
701 585 604	140- 90	225	110	78	8.3	5.4	-	-
701 585 605	140-110	230	110	88	8.3	6.6	-	-
701 585 629	140-125	213.5	98.5	91.5	8.3	7.4	0.712	1
701 585 606	160- 90	222.5	104.5	79	9.5	5.4	0.752	1
701 485 415	160-110	245	100	85	9.5	6.6	1.280	4
701 485 416	160-125	245	100	90	9.5	7.4	1.380	4
701 585 630	160-140	231	99.5	95.5	9.5	8.3	1.000	1
701 585 607	180- 90	237	105	79	10.7	5.4	1.010	-
701 585 608	180-110	245	105	82	10.7	5.5	-	-
701 485 417	180-125	255	105	90	10.7	7.4	1.710	6
701 585 609	180-140	270	120	110	10.7	8.3	-	-
701 485 418	180-160	255	105	100	10.7	9.5	2.100	6
701 585 610	200-140	270	120	110	11.9	8.3	-	-

\*) spangebend gefertigt  
usinés  
machined

<sup>1)</sup> 63 mm Stutzen: Wanddicke gemäss ISO 55 (SDR 11)  
embout mâle 63 mm: épaisseur de parois selon ISO 55 (SDR 11)  
63 mm end: wall thickness acc. to ISO 55 (SDR 11)

**Reduktion**  
**Réduction**  
**Reducer**

Fortsetzung  
suite  
continued



Code	d-d1	z	L	L1	e	e1	kg	GP
<b>SDR 17 / 17.6</b>							<b>290703</b>	
701 485 419	200-160	265	115	100	11.9	9.5	2.370	6
701 485 420	200-180	265	115	105	11.9	10.7	2.580	5
701 585 631	225-140	285	130	110	13.4	8.3	1.450	-
701 485 421	225-160	280	120	100	13.4	9.5	2.980	3
701 485 422	225-180	280	120	105	13.4	10.7	3.160	3
701 485 423	225-200	280	120	115	13.4	11.9	3.750	3
701 585 611	250-160	316	148	112	14.2	9.5	2.850	1
701 585 612	250-180	295	130	105	14.8	10.7	3.100	-
701 585 613	250-200	317	154	125	14.2	11.9	3.210	1
701 585 614	250-225	312	152	133	14.2	13.4	3.400	1
701 585 615	280-200	333	140	112	15.5	11.9	3.800	-
701 585 616	280-225	335	140	120	15.5	13.4	4.100	-
701 585 617	280-250	355	162	157.5	15.8	14.2	4.740	2
701 585 618	315-200	380	180	134	17.9	11.9	6.200	2
701 585 621	315-225	380	170	135	17.9	13.4	6.200	2
701 585 619	315-250	376	168	153	17.9	14.2	6.420	2
701 585 620	315-280	365	150	140	18.7	16.6	5.940	1
701 585 622	355-250*)	390	165	130	21.1	14.8	5.270	1
701 585 623	355-280*)	390	165	140	21.1	16.6	5.830	1
701 585 624	355-315*)	390	165	150	21.1	18.7	7.240	1
701 585 625	400-280*)	415	180	140	23.7	16.6	7.930	1
701 585 626	400-315*)	415	180	150	23.7	18.7	8.480	1
701 585 627	400-355*)	420	180	165	23.7	21.1	9.620	1

\*) spangebend gefertigt  
usinés  
machined

**Abschlusskappe**  
**Bouchon obturateur**  
**End cap**

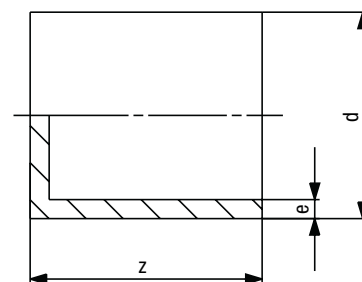
zu allen Elektro-Schweissmuffentypen passend  
 utilisable avec tous les types de manchons électrosoudables  
 usable with all types of electrofusion couplers

– max. zulässiger Druck siehe allgemeine Informationen

– pression max. admissible voir informations générales

– see general information for maximum permissible pressure

PE100



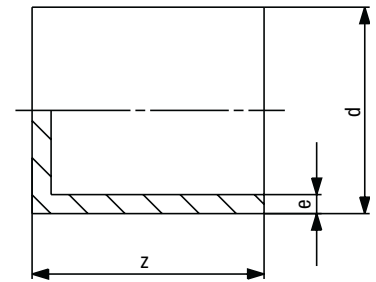
Code	d	z	e	kg	GP
<b>SDR 11</b>				<b>290 703</b>	
701 485 260	20	52	3.0	0.009	50
701 485 261	25	52	3.0	0.013	50
701 485 262	32	54	3.0	0.018	50
701 485 263	40	57	3.7	0.031	50
701 485 264	50	63	4.6	0.051	30
701 485 265	63	65	5.8	0.085	24
701 485 266	75	80	6.9	0.145	40
701 485 267	90	90	8.2	0.240	18
701 485 268	110	98	10.0	0.387	12
701 485 269	125	105	11.4	0.542	12
701 585 080	140	144	12.8	0.835	4
701 485 271	160	120	14.6	1.019	8
701 485 272	180	128	16.4	1.369	10
701 485 273	200	138	18.2	1.848	5
701 485 274	225	148	20.5	2.455	5
701 485 275	250	230	22.8	3.927	2
701 585 081	280	257	25.5	5.344	1
701 585 082	315	262	28.7	7.176	2
701 585 083	355	292	32.2	9.780	–
701 585 084	400	310	36.3	13.370	–



**Abschlusskappe**  
**Bouchon obturateur**  
**End cap**

Fortsetzung  
suite  
continued

PE100



Code	d	z	e	kg	GP
<b>SDR 17.6</b>				<b>290 703</b>	
701 485 397	90	90	5.4	0.220	18
701 485 398	110	98	6.6	0.350	12
701 485 399	125	105	7.4	0.520	12
701 585 580	140	144	8.0	0.522	4
701 485 401	160	120	9.5	0.990	8
701 485 402	180	128	10.7	1.360	10
701 485 403	200	138	11.9	1.880	5
701 485 404	225	148	13.4	2.420	5
701 585 581	250	230	14.2	2.547	2
701 585 582	280	257	15.8	3.523	1
701 585 583	315	262	17.9	4.758	2
701 585 584	355	292	21.1	6.510	–
701 585 585	400	310	23.7	9.330	–

**Vorschweissbund Typ DIN 16963**  
**Collet type DIN 16963**  
**Flange adaptor type DIN 16963**

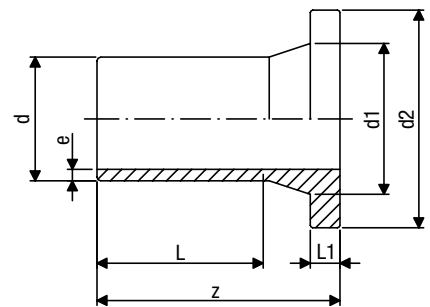
zu allen Elektro-Schweissmuffentypen passend  
 utilisable avec tous les types de manchons électrosoudables  
 usable with all types of electrofusion couplers

- max. zulässiger Druck siehe allgemeine Informationen
- Flansche Typ DIN 16963, siehe S. 35/36, Typ ISO/DIN 2501, siehe S. 37
- Flachdichtungen Typ G-St-P/K, siehe S. 38/39

- pression max. admissible voir informations générales
- brides type DIN 16963, voir p. 35/36, type ISO/DIN 2501, voir p. 37
- joints plats type G-St-P/K, voir p. 38/39

- see general information for maximum permissible pressure
- flanges type DIN 16963, see p. 35/36, type ISO/DIN 2501, see p. 37
- flat gaskets type G-St-P/K, see p. 38/39

PE100

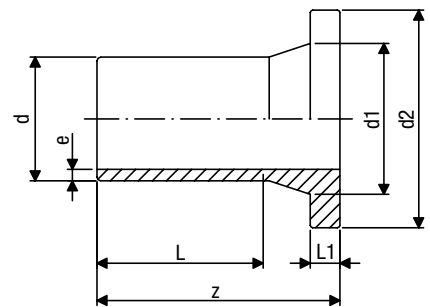


Code	d	DN	d1	d2	z	L	L1	e	kg	GP
<b>SDR 11</b>										<b>290 703</b>
701 585 090	20	15	27	45	89	64	7	3.0	0.030	50
701 585 091	25	20	33	58	86	65	9	3.0	0.050	-
701 485 522	32	25	42	68	80	54	10	3.0	0.057	25
701 485 523	40	32	51	78	85	57	11	3.7	0.082	25
701 485 524	50	40	61	88	92	63	12	4.6	0.113	20
701 485 525	63	50	75	102	100	69	14	5.8	0.185	12
701 485 526	75	65	89	122	120	87	16	6.9	0.305	12
701 485 527	90	80	106	138	140	101	17	8.2	0.471	12
701 485 528	110	100	126	158	160	120	18	10.0	0.722	8
701 485 529	125	100	132	158	170	123	25	11.4	0.922	4
701 585 092	140	125	155	188	191	130	25	12.8	1.319	4
701 485 531	160	150	176	212	180	133	25	14.6	1.675	6
701 485 532	180	150	180	212	190	160	30	16.4	1.983	2
701 485 533	200	200	234	268	200	132	32	18.2	3.345	2
701 485 534	225	200	235	268	200	138	32	20.5	3.345	2
701 585 093	250	250	285	320	275	202	35	22.8	5.817	2
701 585 094	280	250	291	320	377	302	35	25.5	8.493	2
701 585 095	315	300	335	370	382	302	35	28.7	11.211	1
701 585 096	355	350	370	430	255	165	40	32.2	10.400	1
701 585 097	400	400	423	480	285	180	45	36.3	14.600	1

**Vorschweissbund Typ DIN 16963**  
**Collet type DIN 16963**  
**Flange adaptor type DIN 16963**

Fortsetzung  
suite  
continued

PE100



Code	d	DN	d1	d2	z	L	L1	e	kg	GP
<b>SDR 17 / 17.6</b>										<b>290 703</b>
701 485 537	90	80	106	138	140	101	17	5.4	0.376	20
701 485 538	110	100	126	158	160	120	18	6.6	0.555	8
701 485 539	125	100	132	158	170	123	25	7.4	0.675	8
701 585 590	140	125	155	188	180	130	18	8.3	0.967	4
701 485 541	160	150	176	212	180	133	25	9.5	1.258	2
701 485 542	180	150	180	212	190	160	30	10.7	1.386	2
701 485 543	200	200	234	268	200	132	32	11.9	2.448	2
701 485 544	225	200	235	268	200	138	32	13.4	2.412	2
701 585 591	250	250	285	320	274	197	25	14.2	4.071	4
701 585 592	280	250	291	320	377	300	25	15.8	5.610	2
701 585 593	315	300	335	370	382	317	25	17.9	7.587	1
701 585 594	355	350	373	420	260	165	30	21.1	7.300	1
701 585 595	400	400	427	482	285	180	33	23.7	10.300	1

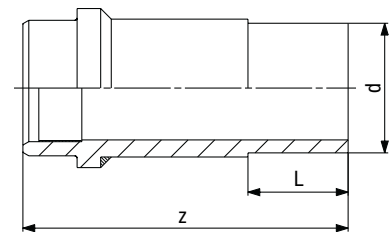
**Übergangsstück PE auf Gusschraubmuffen – Wavin**  
**Pièce de raccordement PE – emboîtement à vis en fonte – Wavin**  
**Adaptor PE on cast iron threaded coupling – Wavin**

zu allen Elektro-Schweissmuffentypen passend  
 utilisable avec tous les types de manchons électrosoudables  
 usable with all types of electrofusion couplers

– mit Gleit- und Stützring  
 – max. zulässiger Druck siehe allgemeine Informationen

– avec anneau de glissement et de renforcement  
 – pression max. admissible voir informations générales

– with slip and support ring  
 – see general information for maximum permissible pressure



Code	d	DN	z	L	kg	GP
<b>SDR 11</b>					<b>290 703</b>	
701 485 463	40	40	225	57	0.260	1
701 485 464	50	40	225	63	0.270	1
701 485 465	63	50	230	65	0.410	1
701 485 466	75	65 (70)	250	70	0.710	1
701 485 467	90	80	260	80	1.000	1
701 485 468	110	100	270	85	2.370	1
701 485 470	125	125	290	90	2.450	1
701 485 471	140	125	335	150	2.140	1
701 485 474	160	150	305	100	3.050	1
701 485 476	200	200	330	115	5.560	1

**Übergangsstück PE auf Gusschraubmuffen – Von Roll**  
**Pièce de raccordement PE – emboîtement à vis en fonte – Von Roll**  
**Adaptor PE on cast iron threaded coupling – Von Roll**

PE100

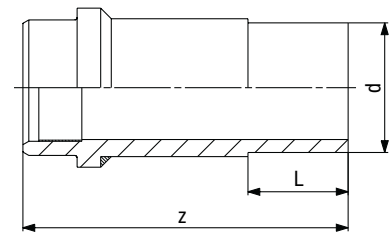


zu allen Elektro-Schweissmuffentypen passend  
 utilisable avec tous les types de manchons électrosoudables  
 usable with all types of electrofusion couplers

- mit Gleit- und Stützring
- inkl. vormontiertem Schraubring
- max. zulässiger Druck siehe allgemeine Informationen

- avec anneau de glissement et de renforcement
- anneau à vis déjà monté sur la pièce
- pression max. admissible voir informations générales

- with slip and support ring
- includes pre-assembled screw ring
- see general information for maximum permissible pressure

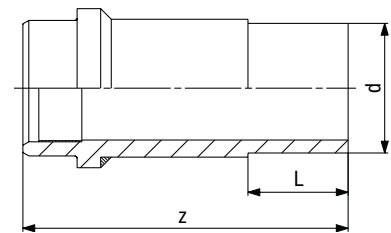


Code	d	DN	z	L	kg	GP
<b>SDR 11</b>						<b>290 703</b>
701 485 469	125	100	330	90	4.650	1
701 485 472	160	100	360	100	4.990	1
701 485 473	160	125	360	100	7.460	1
701 485 475	180	150	370	105	8.900	1
701 485 477	225	200	365	150	13.300	1

**Übergangsstück PE auf Gusschraubmuffen – Hawle**  
**Pièce de raccordement PE – emboîtement à vis en fonte – Hawle**  
**Adaptor PE on cast iron threaded coupling – Hawle**



PE100



zu allen Elektro-Schweissmuffentypen passend  
 utilisable avec tous les types de manchons électrosoudables  
 usable with all types of electrofusion couplers

- mit Gleit- und Stützring
- inkl. vormontiertem Schraubring
- max. zulässiger Druck siehe allgemeine Informationen

- avec anneau de glissement et de renforcement
- anneau à vis déjà monté sur la pièce
- pression max. admissible voir informations générales

- with slip and support ring
- includes pre-assembled screw ring
- see general information for maximum permissible pressure

Code	d	DN	z	L	kg	GP
<b>SDR 11</b>					<b>290 703</b>	
701 485 459	125	100	330	90	4.650	1
701 485 460	160	100	360	100	4.990	1
701 485 461	160	125	360	100	7.460	1
701 485 462	180	150	-	-	8.900	1

## Schraubverbindung

### Raccord fileté

### Union adaptor

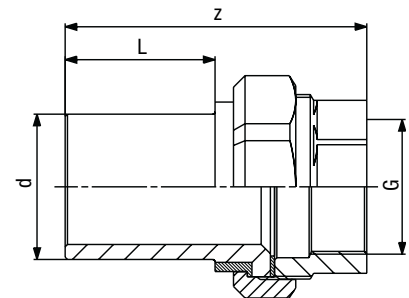
mit Innengewinde und PE-Einlegeteil  
 avec filetage intérieur et embout fretté en PE  
 with internal thread and PE union bush

- die Art. Nr. umfasst die komplette Verschraubung (verzinkt)
- max. zulässiger Druck siehe allgemeine Informationen
- Verschraubungen in rostfreiem Stahl sind im Handel erhältlich
- Einlegeteile siehe Seite 31

- le No. art. comprend le raccord complet (zingué)
- pression max. admissible voir informations générales
- raccords en acier inoxydable sont livrables par les marchands de fer
- embouts frettés voir page 31

- the article no. includes the complete adapter union (galvanized)
- see general information for maximum permissible pressure
- adaptor unions in stainless steel are available commercially
- union bushes see page 31

PE100



Code	d	z	L	G	kg	GP
<b>SDR 11</b>					<b>290 703</b>	
701 485 560	20	94	52	1/2"	0.152	30
701 485 561	25	100	52	3/4"	0.252	25
701 485 562	32	108	54	1"	0.331	20
701 485 563	40	115	57	1 1/4"	0.508	12
701 485 564	50	125	65	1 1/2"	0.645	15
701 485 565	63	135	65	2"	0.975	16

## Einlegeteil Embout fretté Union bush

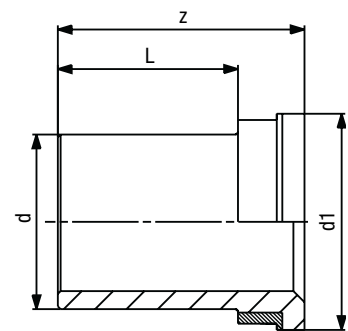
ohne Verschraubung, zu allen Elektro-Schweissmuffentypen passend  
 sans raccord, utilisable avec tous les types de manchons électrosoudables  
 without union adaptor, usable with all types of electrofusion couplers

- Verschraubungen in rostfreiem Stahl sind im Handel erhältlich
- max. zulässiger Druck siehe allgemeine Informationen
- komplette Schraubverbindungen siehe Seite 30
- Flachdichtungen siehe Seite 32

- raccords en acier inoxydable sont livrables par les marchands de fer
- pression max. admissible voir informations générales
- raccords en acier complets voir page 30
- joints plats voir page 32

- adaptor unions in stainless steel are available commercially
- see general information for maximum permissible pressure
- complete union adaptors see page 30
- flat gaskets see page 32

PE100



Code	d	z	L	d1	kg	GP
<b>SDR 11</b>						<b>290 703</b>
701 485 570	20	69	52	30.0	0.035	40
701 485 571	25	70	52	38.5	0.057	35
701 485 572	32	78	54	44.0	0.077	40
701 485 573	40	80	57	56.0	0.121	30
701 485 574	50	90	65	62.0	0.148	36
701 485 575	63	90	65	78.0	0.239	30



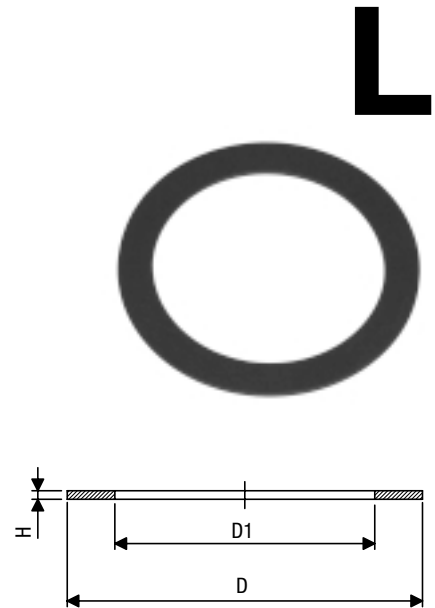
**Flachdichtung**  
**Joint plat**  
**Flat gasket**

für Schraubverbindungen  
 pour raccords filetés  
 for union adaptors

– Einlegeteile und Verschraubungen siehe Seiten 30/31

– raccord filetés et embouts frettés voir pages 30/31

– union adaptors and union bushes see pages 30/31



Code	d	D	D1	H	kg	GP
<b>SDR 11</b>						<b>290 703</b>
701 479 360	20	30.0	20	2	0.010	1
701 479 361	25	38.5	25	2	0.010	1
701 479 362	32	44.0	32	2	0.010	1
701 479 363	40	56.0	40	2	0.020	1
701 479 364	50	62.0	46	2	0.020	1
701 479 365	63	78.0	60	2	0.020	1

## Instrumentenstutzen Pièce de raccordement sur instrument Instrument terminal

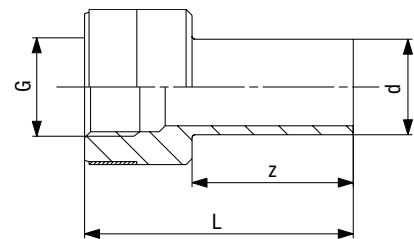
zu allen Elektro-Schweissmuffentypen passend  
utilisable avec tous les types de manchons électrosoudables  
usable with all types of electrofusion couplers

– nur für den Anschluss von Kontrollinstrumenten  
– max. zulässiger Druck siehe allgemeine Informationen

– uniquement pour le raccordement des instruments de contrôle  
– pression max. admissible voir informations générales

– for the connection of measuring instruments only  
– see general information for maximum permissible pressure

PE80



Code	d	G	L	z	kg	GP
<b>SDR 11</b>					<b>290 703</b>	
701 473 809	20	1/2"	90	52	0.050	1
701 473 803	25	1/2"	–	–	0.050	1
701 473 810	25	3/4"	90	52	0.060	1
701 473 804	32	1/2"	–	–	0.060	1
701 473 811	32	1"	90	54	0.060	1
701 473 812	40	1/2"	75	57	0.050	1
701 473 806	40	1 1/4"	100	57	0.090	1
701 473 813	50	1/2"	80	63	0.080	1
701 473 805	50	1 1/4"	–	–	0.060	1
701 473 807	50	1 1/2"	105	63	0.100	1
701 473 814	63	1/2"	80	65	0.120	1
701 473 808	63	2"	110	65	0.110	1

**Schweisstülle**  
**Douille de soudure**  
**Welding nozzle**

PE80



zu allen Elektro-Schweissmuffentypen passend  
 utilisable avec tous les types de manchons électrosoudables  
 usable with all types of electrofusion couplers

- nur für Rohre Serie S 5/SDR 11
- zum Abdichten von Leckwasser bei Elektro-Schweissverbindungen

- seulement pour tubes série S 5/SDR 11
- pour interrompre l'écoulement de l'eau lors d'un raccordement au moyen de manchons électrosoudables

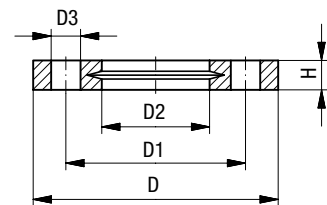
- for pipes S 5/SDR 11 tubes only
- for sealing leakage-water in electrofusion couplings



Code	d	kg	GP
<b>SDR 11</b>		<b>290 703</b>	
701 477 983	32	0.010	1
701 477 984	40	0.010	1
701 477 985	50	0.020	1
701 477 986	63	0.030	1
701 477 987	75	0.040	1
701 477 988	90	0.040	1
701 477 989	110	0.050	1
701 477 990	125	0.050	1
701 477 992	160	0.080	1
701 477 993	180	0.120	1
701 477 994	200	0.160	1
701 477 995	225	0.210	1

**Losflansch, PP-V Typ ISO/DIN**  
**Bride tournante, PP-V type ISO/DIN**  
**Backing flange, PP-V type ISO/DIN**

new



für Stumpfschweiss-Systeme metrisch  
 pour systèmes de soudage bout à bout métrique  
 for butt fusion systems metric

- moderner Vollkunststoff Flansch PP-GF (30 % glasfaserverstärkt)
- mit V-Nut (zum Patent angemeldet) für eine gleichmäßige Kraftverteilung am Bund
- mit integrierter Bolzenfixierung als Montagehilfe
- Anschlussmasse nach ISO 7005, EN 1092 und DIN 2501
- **Lochkreis PN 10**

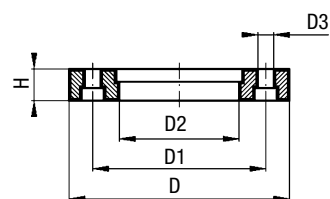
- bride libre moderne PP-GF (renforcée à 30 % de fibre de verre)
- avec rainure en V (brevet en cours) pour une meilleure répartition des forces sur le collet
- avec système intégrée pour la fixation des boulons
- dimensions de raccordement: ISO 7005, EN 1092 et DIN 2501
- **diamètre de perçage PN 10**

- modern full-plastic flange PP-GF (30 % glass-fibre reinforced)
- with V-groove (patent pending), which applies force evenly on collar
- with integrated bolt retainers as an assembly aid
- connecting dimensions: ISO 7005, EN 1092 and DIN 2501
- **bolt circle PN 10**

Code	d	DN	D	D1	D2	D3	H	AL	SC	kg	GP
<b>PN 16</b>											<b>255 337</b>
724 700 406	20	15	95	65	28	14	16	4	M12	0.080	-
724 700 407	25	20	105	75	34	14	17	4	M12	0.100	-
724 700 408	32	25	115	85	42	14	18	4	M12	0.140	-
724 700 409	40	32	140	100	51	18	20	4	M16	0.220	-
724 700 410	50	40	150	110	62	18	22	4	M16	0.210	-
724 700 411	63	50	165	125	78	18	24	4	M16	0.380	-
724 700 412	75	65	185	145	92	18	26	4	M16	0.480	-
724 700 513	90	80	200	160	108	18	27	8	M16	0.520	-
724 700 514	110	100	220	180	128	18	28	8	M16	0.680	-
724 700 515	125	100	220	180	135	18	28	8	M16	0.760	-
724 700 516	140	125	250	210	158	18	30	8	M16	0.800	-
724 700 517	160	150	285	241	178	22	32	8	M20	1.200	-
724 700 518	180	150	285	240	188	22	32	8	M20	1.200	-
724 700 519	200	200	340	296.5	235	22	34	8	M20	1.400	-
724 700 520	225	200	340	296.5	238	22	34	8	M20	1.400	-
724 700 521	250	250	395	350	288	22	38	12	M20	1.700	-
724 700 522	280	250	395	350	294	22	38	12	M20	1.700	-
724 700 523	315	300	445	400	338	22	42	12	M20	2.400	-

**Profil Losflansch, PP/Stahl Typ ISO/DIN**  
**Bride tournante profile, PP/acier type ISO/DIN**  
**Profiled backing flange, PP/steel type ISO/DIN**

new



für Stumpfschweiss-Systeme metrisch  
 pour systèmes de soudage bout à bout métrique  
 for butt fusion systems metric

- Glasfaserverstärktes PP mit GGG 50 Einlage
- Anschlussmasse nach ISO 7005, EN 1092 und DIN 2501
- **Lochkreis PN 10**

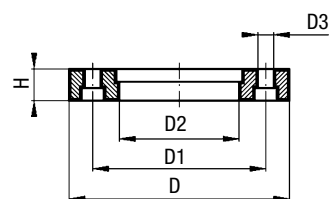
- PP renforcée par fibre de verre avec insertion GGG 50
- dimensions de raccordement: ISO 7005, EN 1092 et DIN 2501
- **diamètre de perçage PN 10**

- PP with glass-fibre reinforcement and GGG 50 insert
- connecting dimensions: ISO 7005, EN 1092 and DIN 2501
- **bolt circle PN 10**

Code	d	DN	D	D1	D2	D3	H	AL	SC	kg	GP
<b>PN 16</b>										<b>255 337</b>	
724 700 424	355	350	521	460	376	22	48	16	M20	15.570	-
724 700 425	400	400	582	515	430	26	51	16	M24	19.800	-
724 700 426	450	500	684	620	533	26	49	20	M24	25.600	-
724 700 427	500	500	684	620	-	26	49	20	M24	24.300	-
724 700 428	560	600	796	725	618	30	58	20	M27	35.700	-
724 700 429	630	600	796	725	645	30	58	20	M27	32.500	-

**Profil Losflansch, PP/Stahl Typ ISO/DIN**  
**Bride tournante profile, PP/acier type ISO/DIN**  
**Profiled backing flange, PP/steel type ISO/DIN**

new



für Stumpfschweiss-Systeme metrisch  
 pour systèmes de soudage bout à bout métrique  
 for butt fusion systems metric

- Glasfaserverstärktes PP mi GGG 50 Einlage
- Anschlussmasse nach ISO 7005, EN 1092 und DIN 2501
- **Lochkreis PN 16**

- PP renforcée par fibre de verre avec insertion GGG 50
- dimensions de raccordement: ISO 7005, EN 1092 et DIN 2501
- **diamètre de perçage PN 16**

- PP with glass-fibre reinforcement and GGG 50 insert
- connecting dimensions: ISO 7005, EN 1092 and DIN 2501
- **bolt circle PN 16**

Code	d	DN	D	D1	D2	D3	H	AL	SC	kg	GP
<b>PN 16</b>										<b>255 337</b>	
724 700 319	200	200	344	295	235	22	28	12	M20	3.720	-
724 700 320	225	200	344	295	238	22	28	12	M20	3.320	-
724 700 321	250	250	405	355	288	26	31	12	M24	6.390	-
724 700 322	280	250	405	355	294	26	31	12	M24	6.310	-
724 700 323	315	300	465	410	338	26	38	12	M24	9.740	-
724 700 324	355	350	532	470	376	26	48	16	M24	16.300	-
724 700 325	400	400	594	525	430	30	54	16	M27	20.600	-

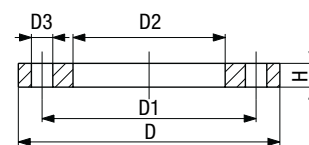
## Losflansch, Stahl Typ ISO/DIN Bride tournante, acier type ISO/DIN Backing flange, steel type ISO/DIN

für Stumpfschweiss-Systeme metrisch  
pour systèmes de soudage bout à bout métrique  
for butt fusion systems metric

– Stahl, verzinkt, für Erdverlegung geeignet  
– Anschlussmasse nach ISO 7005, EN 1092 und DIN 2501  
– **Lochkreis PN 16**

– acier zingué, appropriée pour pose en fouille  
– dimensions de raccordement: ISO 7005, EN 1092 et DIN 2501  
– **diamètre de perçage PN 16**

– galvanized steel, suitable for underground laying  
– connecting dimensions: ISO 7005, EN 1092 and DIN 2501  
– **bolt circle PN 16**



# L

Code	d	DN	D	D1	D2	D3	H	AL	SC	kg	GP	
<b>PN 16</b>											<b>290 703</b>	
701 474 390	32	25	115	85	42	14	12	4	M12	0.830	–	
701 474 391	40	32	140	100	51	18	14	4	M16	1.430	–	
701 474 392	50	40	150	110	62	18	14	4	M16	1.530	–	
701 474 393	63	50	165	125	78	18	16	4	M16	1.840	–	
701 474 394	75	65	185	145	92	18	16	8	M16	2.150	–	
701 474 395	90	80	200	160	108	18	18	8	M16	2.830	–	
701 474 396	110	100	220	180	128	18	18	8	M16	3.300	–	
701 474 397	125	100	220	180	135	18	18	8	M16	3.170	–	
701 474 382	160	150	285	240	178	22	20	8	M20	5.440	–	
701 474 398	180	150	285	240	188	22	20	8	M20	5.180	–	
701 480 475	200	200	340	295	235	22	24	12	M20	8.000	–	
701 480 476	225	200	340	295	238	22	24	12	M20	7.810	–	
701 480 477	250	250	395	350	288	22	30	12	M24	–	–	
701 480 478	280	250	395	350	294	22	30	12	M24	–	–	
701 480 479	315	300	445	400	338	22	34	12	M24	–	–	

**Losflansch, Stahl Typ ISO/DIN**  
**Bride tournante, acier type ISO/DIN**  
**Backing flange, steel type ISO/DIN**

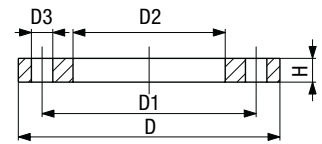


für Stumpfschweiss-Systeme metrisch  
 pour systèmes de soudage bout à bout métrique  
 for butt fusion systems metric

– Stahl, verzinkt, für Erdverlegung geeignet  
 – Anschlussmasse nach ISO 7005, EN 1092 und DIN 2501  
 – **Lochkreis PN 10**

– acier zingué, appropriée pour pose en fouille  
 – dimensions de raccordement: ISO 7005, EN 1092 et DIN 2501  
 – **diamètre de perçage PN 10**

– galvanized steel, suitable for underground laying  
 – connecting dimensions: ISO 7005, EN 1092 and DIN 2501  
 – **bolt circle PN 10**



Code	d	DN	D	D1	D2	D3	H	AL	SC	kg	GP
<b>PN 10</b>											<b>290 703</b>
701 474 383	200	200	340	295	235	22	22	8	M20	6.630	–
701 474 388	225	200	340	295	238	22	22	8	M20	6.580	–
701 474 399	250	250	395	350	288	22	30	12	M20	–	–
701 474 400	280	250	395	350	294	22	30	12	M20	–	–
701 474 401	315	300	445	400	338	22	34	12	M20	–	–



**Profildichtung Typ G – St-P/K (mit Stahleinlage)**  
**Joint profil type G – St-P/K (avec armature en acier)**  
**Profile joint type G – St-P/K (with steel reinforcement)**

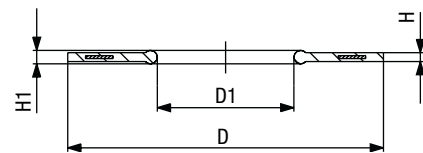


für Flanschverbindungen Typ ISO/DIN  
 pour collets à brides type ISO/DIN  
 for flange connections type ISO/DIN

– aus NBR/DUO für Gas-, Trinkwasser- und andere Leitungen  
 – max. Betriebsdruck 16 bar

– en NBR/DUO pour conduites de gaz, d'eau et d'autres conduites  
 – pression max. 16 bar

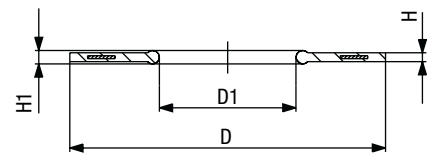
– NBR/DUO for gas, water and other pipelines  
 – maximum pressure 16 bar



Code	d	D	D1	H	H1	kg	GP
<b>SDR 11</b>						<b>255 338</b>	
745 440 302	25	61	22	3	4	0.012	1
745 440 303	32	71	28	3	4	0.016	1
745 440 304	40	82	34	3	4	0.025	1
745 440 305	50	92	42	3	4	0.033	1
745 440 306	63	107	53	4	5	0.048	1
745 440 307	75	127	63	4	5	0.059	1
745 440 308	90	142	76	4	5	0.076	1
745 440 309	110	162	93	5	6	0.124	1
745 440 310	125	162	105	5	6	0.110	1
745 440 311	140	192	117	5	6	0.146	1
745 440 312	160	218	135	6	8	0.207	1
745 440 313	180	218	151	6	8	0.236	1
745 440 314	200	273	168	6	8	0.430	1
745 440 315	225	273	188	6	8	0.365	1
745 440 316	250	328	208	6	8	0.520	1
745 440 317	280	328	233	6	8	0.496	1
745 440 318	315	378	262	6	8	0.600	1
745 440 319	355	438	294	6	8	1.100	1
745 440 320	400	489	331	6	8	1.300	1
745 440 321	450	594	372	7	10	1.930	1
745 440 322	500	594	413	7	10	1.740	1
745 440 323	560	695	462	7	10	–	1
745 440 324	630	695	519	7	10	–	1

**Profildichtung Typ G – St-P/K (mit Stahleinlage)**  
**Joint profil type G – St-P/K (avec armature en acier)**  
**Profile joint type G – St-P/K (with steel reinforcement)**

Fortsetzung  
suite  
continued



Code	d	D	D1	H	H1	kg	GP
<b>SDR 17/17.6</b>						<b>255 338</b>	
745 440 202	25	61	24	3	4	0.010	1
745 440 203	32	71	30	3	4	0.015	1
745 440 204	40	82	37	3	4	0.024	1
745 440 205	50	92	46	3	4	0.031	1
745 440 206	63	107	58	4	5	0.047	1
745 440 207	75	127	69	4	5	0.057	1
745 440 208	90	142	84	4	5	0.075	1
745 440 209	110	162	100	5	6	0.117	1
745 440 210	125	162	114	5	6	0.080	1
745 440 211	140	192	127	5	6	0.118	1
745 440 212	160	218	146	6	8	0.240	1
745 440 213	180	218	164	6	8	0.160	1
745 440 214	200	273	181	6	8	0.406	1
745 440 215	225	273	203	6	8	0.316	1
745 440 216	250	328	226	6	8	0.510	1
745 440 217	280	328	252	6	8	0.400	1
745 440 218	315	378	283	6	8	0.750	1
745 440 219	355	435	319	6	8	0.760	1
745 440 220	400	489	359	6	8	0.840	1
745 440 221	450	594	403	7	10	–	1
745 440 222	500	594	447	7	10	–	1
745 440 223	560	695	494	7	10	–	1
745 440 224	630	695	555	7	10	1.890	1





**Georg Fischer Wavin AG**  
**Ebnatstrasse 111, CH-8201 Schaffhausen/Switzerland**  
**Phone +41 (0)52-631 38 41, Fax +41 (0)52-631 28 14**  
**e-mail: [export.distribution@piping.georgfischer.com](mailto:export.distribution@piping.georgfischer.com)**